

Vacances été 2022 Sommerferien 2022		Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vendr.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vendr.	Lundi	Mardi	Mercr.
		29.08	30.08	31.08	1.09	2.09	5.09	6.09	7.09	8.09	9.09	12.09	13.09	14.09
MATIN	7h - 8h													
	8h - 10h													
	10h - 12h													
Repas et activités	12h - 14h													
APRÈS- MIDI	14h - 16h													
	16h - 18h													
	18h - 18 :30h													

➔ En cas d'intérêt, veuillez **obligatoirement** cocher les cases appropriées soit par une croix (X) ou le chiffre un (1)

Tout changement doit être signalé jusqu'au 30 juin 2022 au plus tard. Pour les plans irréguliers, 2 semaines en avance.

Toute annulation après cette date sera facturée selon l'inscription initiale excepté les parents avec plan irrégulier ou sur présentation d'un certificat médical.

Jede Änderung muss bis spätestens den 30. Juni 2022 gemeldet werden. Für die unregelmässigen Pläne, 2 Wochen im Voraus.

Jegliche Abmeldung nach diesem Datum wird verrechnet werden, ausser für die Eltern mit unregelmässigem Arbeitsplan oder Sie belegen die Abwesenheit mit einem ärztlichen Attest.

Remarques : Veuillez indiquer ci-dessous à quelle heure vous allez apporter et récupérer votre enfant. Geben Sie bitte hier unten an um welche Zeit Sie das Kind bringen und abholen werden.	Lieu et date :
Arrivée :	Signature:
Départ :	

Les vacances loisirs, accessibles à tous les enfants scolarisés de la Commune de Kayl, auront lieu du mardi 16 août au vendredi 26 août 2022. Les inscriptions se feront plus tard.